

PROA DE PALAMOS

N.º 10 - Enero 1966

Depósito Legal: GE-176 - 1965

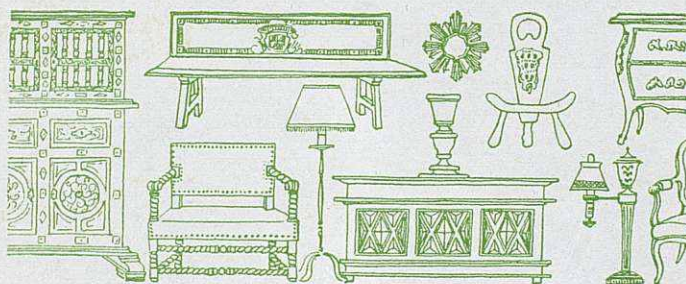


TRAMONTAN

**MUEBLES
ARTESANIA
DECORACION**

Sala de Exposiciones

Construcción y restauración de
muebles de todos los estilos.
Proyectos de decoración en general.
Tapicerías, fundas, cortinajes,
Lámparas, etc.



Avda. Generalísimo, 61 - Teléfono 3144 88

PALAMÓS

A NUESTROS LECTORES

Nuestra Revista no tiene propósitos comerciales. No quiere hacer beneficios. Si los obtuviera, los destinaría a mejorar la publicación o a rebajar su precio. Pero, por otro lado, tampoco puede permitirse el lujo de tener pérdidas, porque ello significaría la desaparición de la Revista en un plazo relativamente corto. Debemos, por tanto, mantener una posición de equilibrio; que los ingresos y los gastos anden por el mismo nivel.

PROA DE PALAMÓS, por no tener nómina, ni gastos de agencia, ni prácticamente gastos generales, quedaría al margen de la marea de subidas de precios si no fuera porque a las artes gráficas también les llega el turno de aumentar sus tarifas por mejora de salarios, etc. Entonces nos da de lleno, irremisiblemente.

Esto es lo que sucedió hace pocos meses. Intentamos encajar el golpe sin pedir ayuda a nadie, pero los números, implacables, no nos dejan hacernos ilusiones; el desnivel que se ha producido es muy pronunciado y nuestras flacas finanzas no pueden resistirlo. Nos vemos pues en el caso de tener que pedir a nuestros amigos lectores que nos ayuden a restablecer ese equilibrio, que es esencial para la continuidad de la Revista. Seguros de la comprensión y voluntad de colaboración de todos, fijamos el precio del ejemplar, a partir del presente número, en diez pesetas.

SUSCRIPCIÓN - 1966.

España (excepto Palamós)	Ptas. 135
Extranjero	Ptas. 156

Estos precios incluyen los gastos de acondicionamiento y franqueo

A los señores suscriptores residenciados en España (exceptuados los de Palamós y los que ya tienen hechos arreglos para el pago aquí) les pedimos que, *para mayor comodidad de todos*, hagan el favor de remitir el importe de Ptas. 135'— por giro postal o en un talón cruzado a favor de Revista PROA DE PALAMOS. Estos medios de pago son utilizables hasta el 28 de Febrero próximo. Los suscriptores que no hayan efectuado su remesa en la indicada fecha, recibirán el número de Febrero *contra reembolso* de Ptas. 135'—

Los señores suscriptores del Extranjero pueden remitirnos el importe de Ptas. 156'— por giro postal o hacérselo pagar por persona residente aquí. Gracias a todos por su apoyo a la Revista.

PROA DE PALAMÓS

REVISTA MENSUAL - *Organo de la Casa Municipal "Villa de Palamós"*

Depósito Legal: GE-176-1965 - Precio del ejemplar: 10 Ptas. - N.º 10 - Enero 1966

El Concilio, una Navidad para nuestro tiempo

Navidad. — De una encuesta realizada entre jóvenes sobre lo que pensaban de la Navidad, aparecieron unos datos bastante reveladores. Para un cuarenta por ciento de los interrogados, Navidad representa un día de regalos. Un veinte por ciento habla del reveillon de Nochebuena. Un diez por ciento al pensar en la Navidad, hablan del deporte, del esquí, de la nieve. Un diez por ciento saca a relucir los gestos de solidaridad que ha comprobado en los días navideños. Un cinco por ciento destaca las misas de la Nochebuena. Otro diez por ciento está representado por contestaciones diversas y sólo un cinco por ciento responde que el hecho central de tan fausto acontecimiento es que Dios se haya hecho visible en Jesucristo. El viene a darnos a conocer y amar al Padre.

Navidad, como Pascua, son fiestas de la luz. En este tiempo litúrgico no festejamos una idea sino un acontecimiento, el más importante de la historia del mundo. Empezamos a contar los años desde la venida de Jesucristo.

Nunca como en estos días se repiten tan a menudo los deseos de paz, de felicidad, alegría, gozo. Porque Dios se ha hecho hombre para salvar.

Concilio. — Nosotros conocemos a Jesucristo por su Iglesia. Reconocemos su verdadera fisonomía por la vida y actuación de los cristianos.

Vivimos estos días una etapa de renovación eclesial. El Concilio ha adoptado una postura de sinceridad ante el mensaje evangélico y el lenguaje del hombre de hoy, para que seamos muy hombres y verdaderos hijos de Dios.

El Concilio ha querido entregar a la Historia la imagen de la Iglesia Católica, llena de pastores que profesan la misma fe, animados por la misma caridad, reunidos en comunión de plegaria, de disciplina, de actividad con el

unánime deseo: ofrecerse por la vida de la Iglesia y en aras de salvación. Pero ha legado también a la posteridad el patrimonio de su doctrina y preceptos.

Como antaño el pesebre de Belén, el Concilio viene a envolvernos en su luz tamizada, segura, centelleante. En frase del poeta catalán J. M. de Sagarra en su poema de Navidad, «tots els camins porten a Roma, però no tots a Betlem». Los mensajes leídos en la clausura del Concilio y dirigidos a los gobernantes, a los artistas, a las mujeres, a los trabajadores, a los pobres y enfermos, a los jóvenes, son sobradamente elocuentes para no vislumbrar en ellos otra estrella que muestra el camino de Belén.

En el pesebre del Hijo de Dios resonaron por primera vez las palabras del más inspirado de los himnos gloriosos. Sus vibrantes estrofas nos manifiestan el mensaje de Paz. También hoy, del Concilio Vaticano II, surgen mensajes de Paz. El Papa Paulo VI extra muros clama ante la O.N.U.: «¡Jamás la guerra!» La Iglesia es pacificadora, portadora de paz.

El Concilio haciéndose eco del anuncio angélico a los pastores, también hoy proclama: Os anunciamos una gran alegría, que es para todo el pueblo. Queremos brindaros una invitación amigable y potente para redescubrir por el camino del amor fraterno aquel Dios «apartarse del cual es caer, dirigirse a El es levantarse, convivir con El es estar seguro, volver a El es renacer, habitar en El es vivir» (San Agustín, Sol, 1,1,3).

El Vaticano II es verdaderamente una Navidad para nuestros días. Ahora toca a nosotros vivir la Navidad del Concilio.

Mossèn COSTABELLA

Bar-Pista «SAVOY»

TAPAS VARIADAS

General Mola, 8

PALAMOS

GUITARRA

Aprenda por correspondencia en:

ACADEMIA GRANADOS

Bigay, 8

BARCELONA (6)

El Senyor Bisbe de la Diòcesis, a Palamós

El nostre Bisbe, Dr. Narcís Jubany, vingué a Palamós el passat dia 19. A les vuit del vespre celebrà una missa a l'església de Santa Maria del Mar i a continuació pronuncià una conferència sobre el tema «El Concili Ecumènic Vaticà II». Aquest era, de fet, l'objecte de la seva visita: divulgar el significat del Concili. A to amb aquest propòsit de divulgació — manifestat en el proemi — el doctor Jubany emprà un llenguatge senzill i planer, adaptat a un auditori de persones de totes edats, estat i condició com era el que omplia de gom a gom el nostre temple.

El món canvia

El Dr. Jubany començà fent notar que la Humanitat ha anat canviant sempre de maneres de viure, de fer i de pensar, i ho fa d'una manera accelerada en els nostres dies, inclús en el que va d'una generació a l'anterior. No ha d'estranyar a ningú, doncs, que l'Església, que és en cert aspecte una societat d'homes, evolucioni també en les qüestions de forma, d'actitud i de procediments, per tal d'adequar-se als temps. Tal com fa el caminant, que s'atura per a mirar on és i quina direcció ha de prendre, així l'Església fa una parada en el seu camí, s'examina, estudia els canvis operats en el món, adopta mesures i reprèn el camí. El Concili Vaticà II ha estat una d'aquestes parades.

Primera etapa

El 25 de gener de 1959 Joan XXIII anuncià oficialment la celebració del Concili. El ressó fou immens. Un Concili Ecumènic és una cosa tan transcendental i complexa que molts consideraren que era una empresa massa grossa per a un home caduc com el Sant Pare. No coneixien a Joan XXIII. Ell no sols tingué la clarividència genial de la necessitat i oportunitat del Concili sinó que aplanà els camins, remogué els obstacles i posà l'enorme màquina en marxa.

Segona etapa

El Concili fou obert l'11 de setembre de 1962 per Joan XXIII i fou clausurat el 8 de desembre de 1965 per Pau VI, qui va portar a bon terme la magna obra iniciada pel seu antecessor.

Què varen fer en el curs de les quatre llargues sessions del Concili els dos mil cinc-cents bisbes reunits a Sant Pere de Roma? En primer lloc varen portar a cap un examen de la situació de l'Església en relació al món actual i en funció de la seva missió. L'Església va examinar-se a sí mateixa amb humilitat i amb fidelitat a Crist i, cosa insòlita i sorprenent per a molts, ho féu amb les portes obertes de bat a bat. Els germans protestants, els germans de l'Església d'Orient havien estat convidats i hi tenien llurs observadors i la Premsa disposà de tota mena de facilitats

d'informació, de manera que el món estigué assabentat en tot moment del que succeïa a Roma, inclús de les divergències entre els bisbes. La tasca que portaren a cap els dos mil cinc-cents bisbes i les nombroses comissions fou immensa, i d'allí sortiren decrets, normes i instruccions que són el fruit immediat del Concili.

El Dr. Jubany, excusant-se de no poder deturar-se en cada una de les qüestions tractades, destacà la importància d'algunes d'elles — a les que la Premsa ha donat ja el merescut ressó — i en féu una breu exposició. La Constitució de l'Església, o sigui el que és, el que vol fer i com es proposa de fer-ho. La proclamació de la llibertat de consciència: ningú pot obligar ningú a adoptar una religió determinada; l'home és lliure, mes té l'obligació de buscar la Veritat; cap Estat pot negar a una minoria religiosa els drets civils de què gaudeixen els adscrits a la religió majoritària en el país. Els jueus són germans nostres, com tots els homes, i qualsevol discriminació contra d'ells és contrària a l'esperit de l'Església. El Concili no sols obrí les portes als representants de les altres religions cristianes, sinó que avançà amb fermesa pel camí de l'aproximació amb elles vers l'objectiu de la Unitat, la idea que fou més cara al Papa Joan.

Tercera etapa

Clausurat el Concili, començà la tasca més llarga i més dificultosa: posar en pràctica les resolucions preses. Aniran sortint decrets i instruccions, però això sol no ens menaria enlloc si tots, bisbes, sacerdots i seglars no ens esforçessim per a aconseguir que l'esperit del Concili passi de la lletra als fets, a formar part de la vida de cada dia. El Dr. Jubany insistí sobre el paper que els seglars han de tenir en aquesta renovació com a militants col·laboradors dels sacerdots en cada parròquia.

Advertències

El senyor Bisbe féu finalment unes quantes advertències o aclaracions, sortint al pas d'interpretacions irresponsables o malicioses: No se'ns ha canviat la religió; els canvis introduïts pel Concili afecten a la forma de portar a cap l'Església la seva missió, però no toquen a la doctrina de Crist; les columnes i parets mestres de l'edifici permaneixen, són intocables. El sagrament del Matrimoni tampoc ha estat canviat; el Concili no ha instaurat cap forma de divorci; el matrimoni segueix essent idissoluble, perquè Crist així l'instituí.

Al cloure el seu parlament, el senyor Bisbe donà la benedicció fent constar, abans, que no era sols pels assistents sinó que la impartia a tot el poble de Palamós sense distinció de cap mena, als que creuen i als que no creuen, als rics i als que no ho són, als d'aquí i als que han vingut de fora.

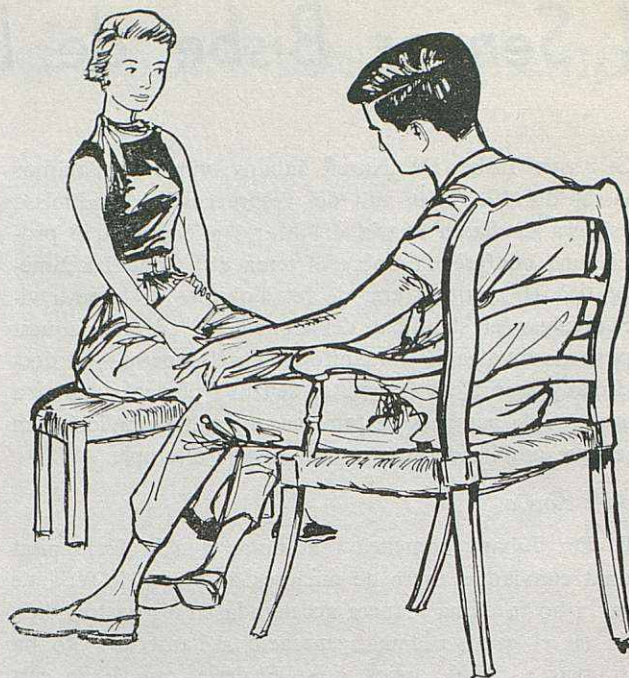
La lliçó d'anglès

La pensió familiar improvisada en què vaig anar a raure tenia l'encant discutible de tota la vila en aquella època. No fa pas molts anys. O en fa molts? No sé. En certs aspectes sembla que no hagi passat molt de temps. No obstant, veritablement hi ha un gran canvi en tot. Aleshores l'allau del turisme estava a les beceroles. La gent començava a obrir l'ull, però encara no havia perdut el cap. L'estranger, el turista, era mirat com un visitant que calia que se n'emportés el millor record, no tant per interès econòmic com per pruija.

La casa estava situada a l'extrem del caseriu prop de la farola blanca que s'encenia a la nit per senyalitzar la Punta del Molí, mig casa de pagès, mig casa de pescadors. Les mosques hi eren abundants malgrat la cura i netedat de la senyoria Maria, la mestressa. L'aviram corria lliurement per la gran extensió de terreny erm que més tard s'edificà a la bona de Déu. També entrava sovint dins la casa i picotejava sota la taula mentre menjàvem a l'eixida. Els cavalls de la propera cort exhalaven el tuf característic que la calda de l'estiu feia més pastós. I a les nits les rates organitzaven batalles campals sobre el cel ras, disputant-se el blat de moro robat a les panotxes que secaven al sol.

Però quan ens posàvem a taula ens oblidàvem de les incomoditats i ens sentíem satisfets de la vida gràcies a la vianda acabada de portar de l'horta pròpia pel marit, una verdura tota sabor, uns tomàquets olorosos, unes mongetes piguellades, i gràcies també als guisats casolans molt ben condimentats de la mestressa.

Al costat de la pensió, una mica bastant a lo bohemi, hi havia un matrimoni suec amb una nena. Crec que ell era escultor. Però no esculpia, pintava. Pintava uns quadres molt estranys en que el cel tenia un terrible color terrós i la terra era blava. Eren moderns, això sí. Als matins, quan el sol començava a cremar i les mosques a brunzir, venia a buscar la llet, només vestit amb uns shorts, el tors bronzejat magre i bell al descobert. Tenia un somriure de bon noi que feia oblidar l'aspecte de viking que li donava la barba rossa. Deien que a vegades bevia com un cossac i armava unes bronques fenomenals, però allà sempre l'havíem vist amb el seu somriure de bon xicot.



A la pensió hi havia també dues angleses ja madures que anaven una mica a salt de mata. Aventureres, en el bon sentit de la paraula. D'aquella gent que avui estan aquí i demà allà, sense un ral a la butxaca. A taula bevien amb porró. Feien uns traguets fluvials i com que el porró no era «carlí», acabaven els àpats amb la llengua entrebancada i el riure beatífic. Val a dir que el vinet s'ho mereixia.

Tots passàvem moltes hores de platja, moltes hores de mig-diada, moltes hores de llit.

Fou precisament per fer-se amb alguna pesseta que una de les angleses que sabia força l'espanyol es posà a donar classes d'anglès.

I això portà a Maria Rosa a la pensió.

Maria Rosa tindria llavors uns divuit anys i uns ulls negres anhelosos de vida que impressionaven. Suposo que el pintor suec, o escultor, d'haver-li fet el retrat n'hauria aconseguit un magnífic quadre. Un quadre ple de quadrícules, taques i sorpreses dominat per dos ulls estràbics com dos sols.

Ella va fer el tracte amb l'anglesa i ajustà les hores. A través de l'envà vaig començar a sentir la cantarella del «I am, you are, he is» que s'ajuntava al brunzir dels insectes en aquella hora canicular de després de dinar.

Un dia, mentre esperava la professora d'anglès m'explicà les seves aspiracions. Volia córrer món. Volia anar a Anglaterra a treballar unes temporades. Treballava al despatx d'una gran factoria local que tenia branques a l'estranger i amb facilitat ho aconseguiria. Després aniria segurament a París. El que no volia era romandre sempre al poble, portar la vida monòtona sense substància, de la seva mare. Ah, no!, els temps eren uns altres! També la dona tenia llibertat!

La llibertat que bevia i volia apurar fins el fons Maria Rosa, no era la de les males costums, no. Maria Rosa era sèria i conscient, era intel·ligent i treballadora. Però tenia ales i volia volar.

Jo l'admirava. Pertanyia a les noves generacions! Segles de prejudicis, de tabús estúpids quedaven enrera. Les barreres que s'havien aixecat tants anys a les fronteres acabaven de caure. Els llargs anys de guerra i la postguerra que ens havien empresonat dins de cada país eren passat. Les noves generacions anaven a viure més i millor. Maria Rosa n'era un exponent.

L'estiu anà transcorrent en les mateixes plàcides condicions, dionisiac. Les sestres magnífiques, bressolades pel zumzeig dels insectes a fora i el «I am, you are, he is» de la Maria Rosa a dintre.

Arribava cada dia puntual amb el seu llibre d'anglès Thomas Lewis Girau, el seu cabell curt i les seves il·lusions pintades al rostre. El món s'obria de bat a bat davant d'ella. Només calia entrar-hi. Era jove. Era lliure. Era valenta.

Acabà l'estiu i a l'arribar els primers freds la fauna forastera desaparegué com els falziots i orenetes. Els suecs marxaren cap a les Canàries camí del sol, les angleses no sé on. Una d'elles parlava d'Austràlia. Elles ja exercien la llibertat.

Maria Rosa no tornà més. Alguna vegada ens creuàvem pel carrer i em saludava amb la seva cara riallera d'ulls negres il·lusionats. Devia haver canviat de professor d'anglès. Mesos més tard la vaig veure fent «manetes» amb un xicot de molt bon veure. Els seus ulls negres brillaven més intensament que mai.

* * *

Tot això vaig recordar-ho fa pocs dies quan vaig topar-me amb ella. Val a dir que en tots aquests anys passats amb prou feines l'he vist. La nostra petita vila s'ha transformat en una magnífica població turística i a l'estiu l'element terrà no es troba enmig de les multituds foranes. A l'hivern la gent no surt gaire. El cas és que l'he vist només de tard en tard i ens hem creuat un senzill «Adéu».

Però fa pocs dies coincidirem en una mateixa espera i enraonarem. Ja no té aquella figura airosa. Les seves formes s'han omplert, s'ha arrodonit. Potser massa. Els ulls han perdut aquella innocent expressió d'il·lusió i traïcionen un rosari de preocupacions diverses. Però són serens i encara bells.

Anava acompanyada de la seva filla Rosa Maria, una nena de dotze anys molt ben portats que ja comença a ser púber.

—Recorda quan anava a aprendre l'anglès a la pensió? —em digué—. Ai, Senyor! Tan il·lusionada com estava i ja veu: em vaig prometre i tot per terra. El meu promès no va volguer que me n'anés a l'estranger. Ens vàrem casar i ja em té esclavitzada com la meva mare, com l'àvia. Com totes les generacions de dones esclaves que m'han precedit. Quina burla, Senyor! Jo que volia viure la «meva vida», i entre el marit i els tres fills que tinc, ni un moment per a mi puc disposar. Que no ho veu com m'he tornat?

—Estàs molt bé, Maria Rosa—vaig volguer-la afalagar.

—Què tinc d'estar bé! Que no veu que com més treballlo més gana tinc, menjo, m'engreixo i com que després estic cansada no tinc humor per a fer gimnàsia per a conservar la línia. Per més que, és igual! Què importa ja!

Veritablement, entre les dues Maria Rosa no hi havia catorze anys d'interval, hi havia la gran diferència que hi ha entre una persona que estrena vida i una persona cansada.

—Jo li prometo que a la meva nena no li passarà el mateix, ja me'n cuidaré jo. Vull que ella aconseguixi el que jo vaig perdre'm. Que abans de casar-se pugui viure lliure i vegi món—. I arreglà instintivament amb gest maternal el cabell de la seva filla.

Em vaig sentir lleugerament deprimat. Aquella mamà amoïnada era un ser tan diferent d'aquella noieta il·lusionada que venia a la pensió! Que en prometia de coses la mirada d'aquella Maria Rosa! Les noves generacions, m'havia dit jo! Les noves generacions? No, totes les generacions són semblants. Cada generació és nova quan vol provar les ales, quan té ganes de volar del niu, de beure del món fins a saciar-se d'il·lusions, i cada generació és madura quan té els peus posats amb més o menys fermesa al sòl i arrossega amb més o menys fortuna el seu feix. El vol pot existir o no, pot ésser més o menys llarg, però arriba el moment en què tota «generació nova» torna a estar formant part de la corrua de les que la precediren.

La Maria Rosa no tenia raó en la seva rebellia. Estava enganyada per un miratge perquè havia renunciat massa aviat a la seva llibertat i això li deixava una sentor de fracàs, però la seva capitulació al contacte amb l'amor no va ésser una derrota de la seva personalitat. Al contrari, va escapar del perill d'acostumar-se massa a la llibertat i acabar essent un ser solitari i dur.

Jo hauria volgut dir-li, fer-li veure, el que ella no veia. Que havia portat una vida en el seu sí, que s'havia tramès a la seva descendència, i que possiblement arribaria fins a la consumació dels segles la seva llavor. Que només per això la seva vida ja tenia una gran i noble justificació. Que no havia trencat la cadena de la seva nissaga que provenia del Primer Dia, una cadena feta de vida, no d'esclavatge.

Però no vaig dir-li res. No feia falta. Sabia que quan miraria els ulls dels seus fills, quan reposaria en braços del seu marit, sentiria una calor tèbia al cor i d'una manera irraonada, inconscient, tot això ho sentiria profundament, empapant tot el seu ésser, oblidant que per un moment va sentir-se «generació nova» i va voler viure la «seva vida», perquè precisament llavors es sentiria vivint intensament.

La vaig veure marxar en silenci pensant que aquelles noietaes adolescents que passaven rialleres amb els llibres d'anglès al braç poc s'imaginaven que aquella senyora mamà, a la tombada enrera d'uns fulls de calendari, també havia volgut aprendre l'anglès i havia pronunciat «I am» JO SOC, com un crit de desafiament.

PUIG I ROIG

Antonio Agramont

Este compositor, que en su época fue muy popular, nació en Castelló d'Ampúries en el año 1851. Pocos son los datos que hemos podido recoger acerca de la vida y personalidad de este fecundo compositor, cuya producción, según hemos podido averiguar, sobrepasa el millar de sardanas, el mérito de las cuales habría de apreciarse situándonos en el tiempo en que fueron escritas. Las sardanas de Agramont, como las de Pep Ventura, son en su estado originario de escaso valor musical, salvando las que sobresalieron por sus melodías. Estos compositores, huérfanos de técnica musical, produjeron sus obras guiados por sus dotes naturales y tanto por el corazón como por la inteligencia.

Antonio Agramont simultaneaba sus actividades musicales dirigiendo la Escuela Municipal de Música de su villa natal, de la que salió un discípulo tan aventajado como Pablo Guanter «El Rossinyol», célebre instrumentista del fiscorno.

Grande fue el valor espiritual de la obra de Agramont así como la sana influencia y labor educativa que derramó sobre la masa popular en aquel período de decadencia inmediatamente posterior a Pep Ventura y de tan pervertido gusto musical, que hasta con arreglos de la Marsellesa se bailaba la sardana.

Pella y Forgas, en su «Historia del Ampurdán», editada en 1883, señala a Antonio Agramont y a Domingo Terrarol como continuadores de la obra de Pep Ventura, que buscaban su inspiración en la inagotable fuente de la canción popular.

De la copiosa producción sardanista de Antonio Agramont, recordamos algunas de sus sardanas, tales como *La Minyona*, *Joguines d'una Pastoreta*, *La Brodadora d'Or* i *El Foc de Castelló*. La que más se recuerda es esta última, en cuya interpretación, en determinados pasajes, se intercalaban varios tiros. Esta sardana, en su época, tuvo gran resonancia y los viejos sardanistas siempre la han recordado con entusiasmo. Mi padre, que fue un buen sardanista, siempre que hablábamos de sardanas, había de salir al final con *El Foc de Castelló* que, según decía, contagiaba al público de todas las plazas.

Como ya hemos señalado al principio, pocas son las noticias que hemos podido recoger acerca de este músico y compositor que tan popular fue en su época. Baste lo apuntado para rendirle nuestro emocionado recuerdo.

JOSÉ MATEU

Ha passat Nadal

*La molsa del pessebre
ja no té aquella verdor,
ara és groga i és pansida;
ja no té aquella frescor.*

*L'oca, de l'estany de vidre,
ja no neda amb illusió;
ara està tota arrupida
com poruga, en un racó.*

*Els pastors i les ovelles
estan encantats i freds
i l'home del feix de llenya
ja amb feines es té dret.*

*El Jesuset de la cova,
la Verge i el Sant Josep
i fins el bou i la mula
estan tremolant de fred.*

*Figuretes del pessebre
que han alegrat el Nadal,
ara, a esperar una altra anyada
en que de nou reviuran!*

LLUÏSA DE BORRULL

Gener, 1966.



Vetlla de Reis

*Vetlla de Reis, vetlla clara,
sotgen el món els estels;
hi ha molts fanalets encesos
i també encesos anhels.*

*Si bé ja és lluny la infantesa,
no sé perquè aquesta nit
una gota d'enyorança
entela el meu esperit.*

*Els tres Reis tornen i tornen,
mes sempre són com abans;
per això quan ells arriben,
voldriem ser també infants.*

*I guardem la dolça flaire
d'aquells somnis benaurats,
de despertar tan alegre
amb els ulls meravellats.*

*Ara que la nit s'apresta,
posaré el plat al balcó.
Reis, porteu-me una illusió,
perquè el meu cor faci festa.*

JOAN GELABERT I CROSA



A Bernard Shaw le preguntó un admirador:

—¿Cree usted que las personas que se casan en viernes son desgraciadas en su matrimonio?

—Indudablemente— contestó—. No veo por qué razón el viernes habría de constituir una excepción...

* * *

Ser alguien, llegar a ser alguien, significa llegar a ser otro distinto de sí mismo. (François Mauriac).

* * *

A Marlene Dietrich, la famosa actriz de la pantalla, le preguntaron a quiénes consideraba más inteligentes, si a los hombres o a las mujeres, y respondió:

—Quizá los hombres sean más inteligentes que nosotras, pero desde luego jamás he visto a una correr tras un cretino sólo porque tuviera las piernas bonitas.

* * *

El Amor hay que aprenderlo, día tras día, sin tregua, sin término. El Odio no necesita aprendizaje: está siempre pronto a estallar a la menor provocación.

* * *

En una fiesta el dramaturgo George Kaufman se vio obligado a escuchar a un latoso que relataba un cuento aparentemente interminable. De pronto su interlocutor hizo una pausa para decir:

—Perdone usted; parece que me estoy adelantando a los acontecimientos...

Kaufman le puso la mano sobre el brazo:

—Por favor, no vuelva usted atrás...—le suplicó.

* * *

La originalidad no consiste en decir cosas nuevas, sino en decirlas como si nunca hubiesen sido dichas por otros. (Goethe).

* * *

En un almacén de ropas hechas, que por la noche había sido robado, colocaron el siguiente cartel:

«Hasta los ladrones prefieren vestirse aquí».

* * *

Un jovencito que conoció a Picasso en París le dijo al artista que no le gustaban las pinturas modernas por su falta de realismo. Picasso no contestó inmediatamente. Poco después, el joven mostró al pintor una instantánea de su novia.

—¡Caramba!— comentó Picasso—. ¿De veras es tan pequeñita?

Una Dictadura es un gobierno en el cual se ha eliminado toda política de la política.

* * *

Un productor cinematográfico inglés propuso al representante de Sofía Loren la cantidad de diez mil libras para que ésta actuase en su próxima película, y le preguntó:

—¿Acepta usted?

—Yo, sí— respondió—. Pero, ¿cuánto le ofrece a ella?

* * *

Consideramos buena música la que nos gustó en nuestra niñez, y mala la que ahora deleita a nuestros hijos.

* * *

Una atrevida jovencita ocupó su puesto en la mesa del banquete ofrecido al personaje recién elegido ministro. Durante el aperitivo, se dirigió a él llamándole «excelencia». En la comida, le llamó «querido señor». Y en los postres iba a hablarle de nuevo, cuando el agasajado se anticipó, diciéndole:

—En casa me llaman «Curro»...

* * *

Greguerías de Ramón Gómez de la Serna:

Sólo cierra bien el broche del cinturón del soldado.

Los patos estropean el cielo.

Después de ver el museo salimos llenos de juventud antigua.

El insomnio es que anda de balance la cabeza.

La primera tendencia de la niña es a vestirse de amapola.

Lucía en el pecho una colmena de condecoraciones.

* * *

Straus gozó de mucho éxito entre las mujeres. Durante una visita a Rusia fue provocado por un oficial del ejército imperial, que se enteró que su esposa había enviado un ramo de flores al famoso compositor. Strauss citó al celoso marido en su hotel, donde ocupaba cuatro habitaciones, las cuales estaban llenas de flores.

—Señor— dijo al oficial—, ¿quiere usted decirme qué flores son las de su mujer?

* * *

Hay que amar, en cierta manera, el bien y el mal, pues el mal, en resumidas cuentas, no es más que el bien que se equivoca. (Maeterlinck).

* * *

Mark Twain, el mundialmente famoso humorista, confesó a un grupo de amigos:

—Una vez visité a una adivina, quien me alarmó con sus predicciones. Después de tomarme una mano profetizó que sería degollado, cortado en pedazos, puesto en salazón y, por último, comido. Pensé primero en que caería en poder de los indios, pero luego me di cuenta que la mano examinada calzaba aún un guante de piel de cerdo.

Calonge

Ensayos sobre Geohistoria

La Reconquista es un mito

La Reconquista de que hablan todas las Historias de España, no existió.

Ochocientos años de lucha contra el Islam en tierras de Iberia no pueden ni deben ostentar este nombre, desde los puntos de visto político-nacional.

Analicemos el contenido de esta hipótesis. Los núcleos geohistóricos que nacieron en la Península Hispánica, productos de fusión de razas y con personalidad propia, fueron pueblos muy distintos de los fugitivos godos e hispanorromanos que se escaparon a uña de caballo de los victoriosos ejércitos musulmanes. Al formarse estos centros neurálgicos de resistencia en los Pirineos y en los montes Cántabros, contaban ya solamente con remotos vestigios humanos de aquellos antepasados que sucumbieron por las armas y por su anquilosamiento ante el alud árabe en plena guerra santa.

Fueron pueblos nuevos que intentaron y lograron su expansión nacional a expensas del Al-Andalus, una vez que sus exigencias biológicas les impulsaron y la máxima extensión territorial del nuevo estado sarraceno principió su desmembración y decadencia.

La palabra reconquista significa, en su sentido más alto, volver a recuperar un territorio perdido, anteriormente conquistado.

¿Cómo podían aquellos pueblos nuevos y jóvenes reconquistar el territorio de su expansión geonacional si nunca lo habían poseído?

Las naciones de Castilla, Navarra, Portugal y Cataluña eran, ratificándonos en nuestras aseveraciones, organismos estatales que nada tenían que ver con el reino visigodo (dejando aparte la insignificante aportación racial) del siglo VIII que fue aniquilado por las huestes de la media luna. Fueron conquistas lo que llevaron a cabo y que originaron su perfil definitivo en el mosaico del mapa peninsular.

Acaso, fue reconquista en el sentido religioso, en estricto monopolio.

P. CANER

ESPORTIVA

Per Cap d'Any, la Unió Esportiva Calonge convocà als seus socis a l'Assemblea General que es desenrotllà en el local de la Delegació d'Excavacions Arqueològiques. El president, senyor Mola Montaner, féu un breu parlament significant que les activitats d'aquesta entitat esportiva anaven encaminades, a més de les proves físiques per a la joventut, a enaltir el nom de Calonge. L'esport — digué — no s'ha de fer a la vila estricta sinó en tot l'àmbit municipal, cosa que es va duent a terme amb èxit. Degut a una crònica publicada a «Los Sitios» de Girona — prosseguí — escrigué un article en el mateix diari, protestant d'haver tergiversat uns fets que ocorregueren en el camp del Montgrí. I acabà citant una frase ja clàssica: «S'ha de sapiguer perdre, però és millor guanyar», que serà d'aquí endavant l'slogan de l'entitat.

El secretari, Molla Callís, llegí l'estat de comptes, el qual s'ha tancat amb superàvit i el resum de les activitats de totes les seccions durant 1965.

L'esforç dels que estan al front d'aquesta societat és digne d'elogi. El seu caràcter amateur fa que s'hagi de sostenir econòmicament d'una petita subvenció municipal, de les minses quotes dels socis, de donatius del comerç i hostaleria i dels mateixos jugadors. És com una família que treballa en comunitat i altruísticament, cosa força rara en el temps que travessem, per la qual cosa és doble el mèrit d'aquesta tasca.

El municipi de Calonge ha d'agrair i d'ajudar el comès d'aquests entusiastes de l'educació física, puix també l'engrandiment dels pobles depèn en part de la formació corporal, en justa mida, dels seus fills.

P. C.

Hotel XAMARY

José Antonio, 70

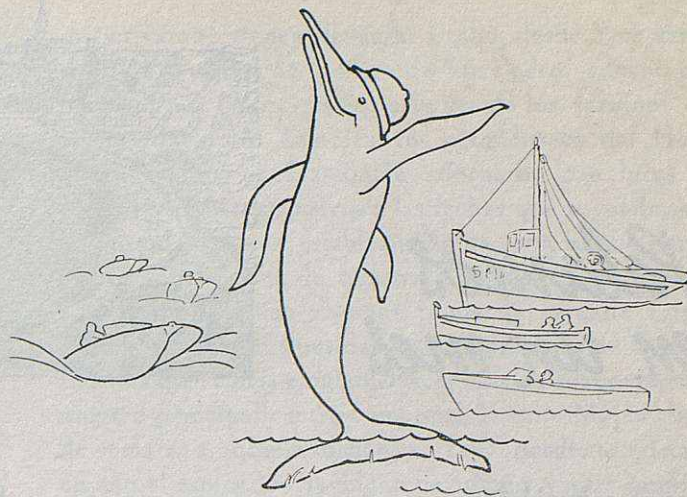
Teléfono 31 42 70

PALAMOS

COSTA BRAVA

Sant Antoni de Calonge

ELS SUBMARINISTES ESTAN DE SORT



Enric Badosa, en el «Noticiero Universal», data 25 de novembre del 1965, en el seu article titulat «Un Delfín al aparato», deia: «Las proezas del delfín van mucho más allá de la acrobacia. El delfín se está revelando como un gran colaborador de las aventuras maríneas. Probado está que el nivel mental de los mamíferos es enormemente superior al de los animales de sangre fría. De un modo u otro, el mamífero tiene alguna posibilidad de colaborar con el hombre, es más «humano» que el resto de los animales, más «humanizable». Y no sólo porque el hombre puede proyectar algunas de sus cualidades sobre el mamífero sino por cuanto objetivamente el nivel mental del mamífero es muy considerable, en relación a otra suerte de animales. El delfín se manifiesta como uno de los óptimos colaboradores del hombre, una especie de perro de mar. Como si se tratase de un exiliado en los océanos que, al ayudar al hombre, quisiera hacerse digno de volver a la patria terráquea.

La nueva estrella de los delfines, es el ejemplar llamado *Tuffy*. Durante las experiencias realizadas en el Pacífico a bordo del batescafo *Sealab II*, en el que se encontraba el astronauta doblado de investigador submarino, Scott Carpenter, *Tuffy* llevó a cabo una gran tarea. En sus inmersiones, el *Sealab II* necesitaba disponer de un medio para, en caso de apuro, devolver a los submarinistas a la superficie, donde se encontraba el buque *Berkane*, base de la exploración. Se pensó en atribuirle a *Tuffy* el papel de mensajero y de boya salvadora. En efecto, después de unas cuantas pruebas de entrenamiento, *Tuffy* llegó a ser el enlace entre el *Berkane* y el *Sealab II*, sumergido a 62 metros de profundidad. *Tuffy*, que pesa 122 kilos y mide 2 metros, efectuaba el recorrido en 45 segundos. Un delfín-correo. Las pruebas de salvamento también dieron buen resultado. Unas cuerdas colgadas del cuello de *Tuffy* permitían a los buzos supuestos en apuros, asirse al delfín salvador, que en pocos segundos les llevaba al aire libre. Además, *Tuffy* no olvida su consabido papel de protector contra los tiburones. Evidentemente, pues, los delfines pueden

ser un gran colaborador del submarinista, tanto en calidad de mensajeros como de salvadores, y ya veremos qué nuevas sorpresas nos depara tan atractivo animal.»

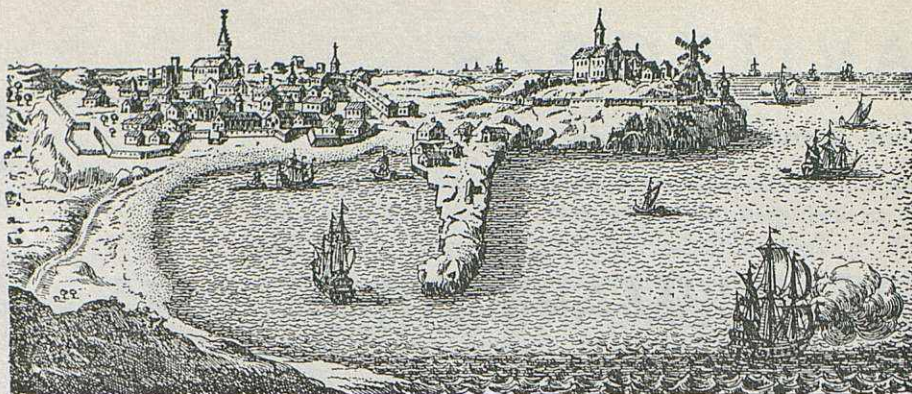
...I moltes altres coses ens diu el senyor Badosa en el seu article. Havia llegit quelcom més, referent a la *inteligència* d'aquest mamífer, però cap m'havia fet impacte com aquestes lletres. Si realment *Tuffy* es porta tan bé com diuen, podem dir des d'ara que l'home de mar, l'home submarinista, s'entén, en el dofí ha trobat l'amic incomparable, l'amic fidel. A l'igual que l'home de terra ferma presumeix de la fidelitat del seu ca. Mes tot això potser que no ho senti la nostra gent que tira la xarxa un bon tros enllà de la riba de nostra mar blava, ja que recordo que de petits, quan veïem les cabrioles del dofí que venia a fer acte de presència a la nostra badia, ens ho miràvem amb un aire més aviat temorenc, doncs de la gent de mar no sortia altra cosa que planys i lamentacions per la *calada* que es perdria, o si més no, el mal parada que quedaria. I deuria tenir raó més d'una vegada aquella gent, perquè darrera el dofí, venien després (per carretera, s'entén), dues velletes eixerides i treballadores des de Calella de Palafrugell, a *remendar* els esborancs que a la xarxa havia fet el dofí joganer. Diguem-li ara a aquella gent que tot això era fet per un amic, per l'amic fidel que té l'home allà en el fons del mar!

De totes maneres ens resulta simpàtic el dofí i li augurem belles gestes si l'home, posseït de paciència, aprofita els seus dons tan *humanitzables*. Qui sap si a l'avenir per aquí a la Costa Brava ens resulta un excellent regulador del trànsit nàutic, en aquells dies carregats d'estiu. Que bona falta fa!

D. VILAR DE TURET

Desembre 1965.

Palamós en un mes



Concursos Navideños

Como de costumbre, durante el pasado ciclo de Navidad, se celebraron en nuestra villa los ya tradicionales concursos de Villancicos, Christmas Infantiles y "Pessebres".

VILLANCICOS

La final del IV Concurso Provincial de Villancicos, organizado por "La Voz de la Costa Brava", bajo el patrocinio del Magnífico Ayuntamiento, se celebró el domingo día 19 de Diciembre al mediodía, en el transcurso de un programa cara al público desarrollado en la Sala de Actos de la Casa Municipal de Cultura.

Actuaron un total de trece agrupaciones corales y cuatro rapsodas, representativos de diferentes colegios y escolanías parroquiales de Playa de Aro, San Antonio de Calonge, Vall de Llémána y Palamós, clasificadas en las eliminatorias previas celebradas en los estudios de la emisora. El Jurado, compuesto por los profesores de música señores D. Santiago Bañeras, D. Eduardo Castelló, D. Vicente Prats y como secretario D. Arturo María Castillo, otorgó los premios de la siguiente forma: Primer clasificado, Coro de las Escuelas Cristianas "La Salle", trofeo Magnífico Ayuntamiento de Palamós. 2.º, Coro mixto Agrupación Escolar de San Juan de Palamós, copa Ayuntamiento de Playa de Aro. 3.º, Coro B del Colegio de las Hermanas Carmelitas, copa "La Voz de la Costa Brava". 4.º, Coro D del mismo Colegio, trofeo Cofradía Sindical de Pescadores de Palamós. 5.º, Coro de Niñas de San Antonio de Calonge, copa Juventudes de Acción Católica. 6.º, Coro E de las Hermanas Carmelitas, trofeo Agrupación de Panaderos. 7.º, Coro C de las Hnas. Carmelitas, copa Hotel Trias. 8.º, Coro Parroquial de la Vall de Llémána, copa del Centro de Iniciativas y Turismo de Palamós. 9.º, Coro A de las Hnas. Carmelitas, trofeo Organización Juvenil

Española de Palamós. 10.º, Coro de Niñas de la Parroquia de Playa de Aro, copa Sociedad Deportiva de Pesca Marítima. 11.º, Coro Niñas Santa Cecilia de Palamós, copa Galerías Tramontán. 12.º, Coro Niños Santa Cecilia, trofeo Mesón Güell y en 13.º lugar, Coro Niños de Playa de Aro, trofeo Restaurante La Catifa.

En rapsodas, obtuvo el primer premio la niña Antonia Serrano Santamaría, de Palamós, seguida de Celia Gafas, de San Antonio de Calonge, Isabel Pinilla de la Fuente y Gloria Rodrigo, ambas de Palamós, que fueron obsequiadas con trofeos y regalos cedidos por casas comerciales de la localidad.

CHRISTMAS INFANTILES

El día 24 de Diciembre, tuvo lugar en Galerías Tramontán la inauguración del V Concurso Exposición de Christmas Infantiles que, como las anteriores ediciones, Patrocina el Magnífico Ayuntamiento de Palamós, en colaboración con el Centro de Iniciativas y Turismo, Delegación de la O. J. E., Revista Proa. Galerías Tramontán y La Voz de la Costa Brava.

El Jurado calificador, presidido por el Teniente de Alcalde D. Francisco Fernández, estuvo compuesto por representantes de las entidades organizadoras del concurso y por tres artistas pintores de la localidad. Tras un minucioso exámen de los trabajos presentados, que rebasaron los doscientos, se otorgaron los siguientes premios:

En la categoría de 7 a 9 años, Primer premio de 400 ptas., a José Antonio Flórez, de 9 años, perteneciente al Colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas. Segundo, dotado con 250 ptas., a José Antonio Cortés, de 9 años, de la Agrupación Escolar de San Juan de Palamós. Accésit de 100 ptas., a Miguel Caparrós, de 8 años, también de la Agrupación Escolar de San Juan. Hubo una mención honorífica para el niño Miguel Ribera que por su edad, 5 años, no entraba en concurso.

En el grupo de 10 a 14 años, Primer premio de 400 ptas., a María Llaveró, de 12 años. Segundo, de 250 ptas., a Carlos Casanovas, de 11 años, del Colegio de los Hermanos de las E. C. Accésit de 100 ptas., a Manuel Yesares, de 13 años, también del Colegio de los Hermanos.

En la categoría de 15 a 17 años, el Primer premio, de 500 ptas., fue para Francisco Raya Rojas, independiente. Segundo, de 300 ptas., a Joaquín Comes, de 16 años, afiliado a la O. J. E. Accésit de 100 ptas., a Carmen Sánchez, del Grupo Escolar Ruíz Jiménez,

El Premio especial para el mejor tema religioso, fue para Pilar Sábá, de 13 años, perteneciente al Grupo Escolar Ruíz Jiménez, premio dotado con 500 ptas. El accésit, de 250 ptas., se adjudicó a Rosa M.^a Moret, de 14 años, también del Grupo Escolar Ruíz Jiménez.

"PESSEBRES"

Tras el recorrido de todos los "Pessebres" inscritos, los miembros del Jurado emitieron su calificación, expresada en puntos, y del recuento de éstos resultaron adjudicados los premios como sigue:

Pessebres artísticos: Primer premio, de 1.000 ptas., a Rubén Fornós Casares; segundo premio, de 500 ptas., a Jaime Boix; tercero, de 300 ptas., repartido por empate de puntos entre el Hospital y el Colegio de Hermanas Carmelitas.

Pessebres populares: Primer premio, de 1.000 ptas., a Escuelas Mixtas de San Juan; segundo, de 500 ptas., a Luís y Carlos Medir; tercero, de 300 ptas., a Patrulla de Escolta "Els Llops", del Centre Infantil de Sant Joan.

El *Premio extraordinario* fue declarado desierto. En cambio, el Jurado concedió los siguientes accésits que se acompañaron de sendos lotes de "figures de pessebre": En pessebres artísticos, a Jordi Joan Ricart. En pessebres populares, a Juan José Manzano, Carmen Ribera Ballesta, Jaume Tauler Oliveras, Francesc Boira Roca, Ana Ciurana, Fernando L. Alamañac Martínez, Domingo Ballesta Lumbreras, Juana Zotano, Juan Mir, Dolores Matés, Antonio Casagrán Belmontes.

El reparto de los premios tuvo lugar el domingo 2 de Enero, en la Casa Municipal "Villa de Palamós", intercalado en la sesión de cine.

Iluminación Navideña

Durante las pasadas fiestas invernales, nuestra villa presentó un aspecto desusado y francamente acorde con las fechas navideñas. El Ayuntamiento, siguiendo la

iniciativa que vienen llevando a cabo, desde hace varios años, los vecinos de la Plaza de San Pedro, adornó con bombillas de colores varios árboles de los Jardines del Paseo Marítimo. También los propietarios del Hotel Trias y Galerías Tramontán adornaron con luces de colores y motivos alusivos a las fechas que se celebraban las entradas de sus establecimientos, con lo que por lo menos aquella zona de nuestra villa ofreció el aspecto adecuado. También algunos pinos de la calle López Puigcerver fueron iluminados con bombillas de colores. Lástima que, con la elogiada excepción de dos comercios, nuestro principal centro comercial, la calle Mayor, lejos de sumarse a aquella iniciativa, vaya perdiendo de año en año el esplendor navideño de antaño y que tanto se cuidan de acrecentar las arterias mercantiles de otras poblaciones.

Visita del Delegado Provincial del Trabajo

En la tarde del día 21 de Diciembre, estuvo en nuestra villa el Delegado Provincial del Ministerio de Trabajo, D. Enrique Rodríguez Pérez, para presidir la anual reunión de la Subcomisión de Trabajadores Portuarios de nuestra villa, en la que se trató de la fijación del jornal base anual de los obreros para casos de accidentes y enfermedad, jornal que viene condicionado por la mayor o menor actividad desarrollada durante el año en el sector portuario.

Fallo adverso

El Tribunal Supremo falló en contra del Ayuntamiento de Palamós, el recurso interpuesto contra la resolución del Ministerio de Obras Públicas de no reversión de los terrenos ocupados por los talleres y almacenes del extinguido ferrocarril de vía estrecha de Palamós a Gerona. Por lo tanto, aquellos solares que todos creíamos iban a ser municipales, han quedado propiedad del Estado, ignorándose, por el momento, el destino que se les dará.

Nombramiento

Han sido nombrados Vocales del Consejo Económico Sindical los señores D. Arturo María Castillo, alcalde de la villa y D. Sebastián Lladó Constanseu, Delegado Local de Sindicatos. Los nuevos vocales, tomaron parte en las sesiones del VII Pleno del Consejo Económico Provincial, celebrado en Gerona del 17 al 19 de Enero y clausurado por el Delegado Nacional de Sindicatos Sr. Solís.

Campaña de desratización

Encomendada por los respectivos Ayuntamientos, el día 27 de Diciembre los técnicos de la casa de productos químicos Geigy iniciaron en Palamós y San Antonio de Calonge una campaña de desratización al objeto de eliminar la gran cantidad de ratas que pululaban en ambas localidades. La lucha antirata se realizó por medio de un producto llamado Temorín que se presenta en forma de grano y polvo. Del primero se colocaron unos montoncitos, llamados estaciones-cebo, en los lugares preferidos por los roedores, tales como vertedero del matadero, pescaderías, muelle comercial, playa de la Catifa, desagüe de la cloaca, acequia "del Molí", riera Aubi y espigones de la Playa de San Antonio, con un total de 125 Kgs. Del Temorín polvo, que se adhiere al pelo de las ratas, se espaciaron 10 Kgs. en Palamós. Las estaciones-cebo se fueron reponiendo en días sucesivos.

Palamós en la música

Hasta ahora el nombre de nuestra villa figuraba en varias sardanas, tales como *Dansaires Palamosins* de Castelló, *Palamós Aplec* y *Noies Palamosines* de Riembau, *Palamós* de B. Castelló, *Palamós amorós* de Obiols, *Mar de Palamós* de Mas Ros, etc. Pero ahora el nombre de nuestra villa preside también una pieza de músicaailable. Se trata de un bolero, compuesto por José M.^a Lladó, titulado "Villa de Palamós" que recientemente ha editado en disco la marca Discophon, interpretado por Víctor Balaguer. Aunque tanto la melodía como la grabación dejan mucho que desear, aplaudimos el intento de su autor de que el nombre de nuestra villa, junto con una típica fotografía palamosense, figure en la portada de un microsurco, por lo que significa de difusión y propaganda.

Y siguiendo con el tema, apuntamos complacidos que el actual Administrador de la Aduana de Palamós, D. Rafael Mariano Blázquez, que es compositor, es el autor de una sardana titulada *Carmina de Palamós* que se estrenará en el próximo Aplec de Figueras.

La Campaña de Navidad

Poco generosos fuimos los palamosenses este año para la Campaña de Navidad y Cabalgata de Reyes. Se recaudaron poco más de 10.000 pesetas, cuando en temporadas anteriores se rebasaban las veinte mil. No sabemos a que puede deberse esta gran diferencia porque nos consta que los muchachos de la O. J. E., encargados de la recaudación desempeñaron su cometido con todo interés. Sin embargo y quizás porque los que

iban a "pedir" (ésta es la palabra) eran unos chicos, más de un caso hubo en que no se les prestó la menor atención, negándose muchos a entregar su donativo, tal como hacían antes, cuando los encargados de la recaudación eran Guardias Municipales.

Trágico accidente

Un terrible accidente, que costó la vida a dos niñas, ocurrió sobre las tres de la tarde del día 4 de Enero, turbando la natural alegría de la antevíspera de Reyes y conmoviendo a toda la población. Mientras un grupo de niñas se hallaba jugando frente al n.º 9 de la calle Roqueta, columpiándose en una cadena sujeta a dos pilares de un metro y medio de altura por 60 cms. de espesor, aproximadamente, se derrumbó aprisionando a dos niñas que, debido al gran peso de la masa que les vino encima murieron en el acto.

Eran María Rosa Moreno Sánchez, de 9 años de edad, domiciliada en el número 18 de la calle Luís Barceló Bou, y María Griselda Pérez Aneras, de 5 años, con domicilio en la calle Roqueta n.º 1.

PROA expresa a los familiares de las víctimas su más sentido pésame.

Cabalgata de los Reyes Magos

Al igual que todos los años, en las últimas horas de la tarde del día 5 de Enero, Palamós vivió intensamente la gran jornada de la ilusión infantil, con la llegada de SS. MM. Gaspar, Melchor y Baltasar, los Reyes Magos de Oriente. Por cierto que este año hubo novedades importantes en la cabalgata. Por primera vez, se suprimieron los caballos, siendo sustituidos por tres lujosas carrozas en cada una de las cuales iba un monarca sentado en su trono y rodeado de pajes. Las carrozas, lujosamente decoradas e iluminadas, fueron arrastradas por sendos tractores y convoyadas por la Guardia Municipal y banda de música.

La real comitiva llegó a nuestra villa alrededor de las siete de la tarde, haciendo su entrada por la Avda. de la Victoria y Carretera de Gerona, dirigiéndose al Ayuntamiento por las calles Cervantes y Mayor. En el balcón de las Casas Consistoriales SS. MM. fueron entusiastamente vitoreados por la grey infantil, en especial tras el parlamento del negro Baltasar. Después los Reyes visitaron a los enfermos y asilados del Hospital, así como a varios niños enfermos que no pudieron ir a recibirlos.

La nueva modalidad de la comitiva fue unánimemente elogiada por el público, por su excelente presentación y vistosidad, por lo que felicitamos a los promotores de la acertada idea.

Arreglo de las calles del Barrio de la Playa

Las de siempre abandonadas calles del sector denominado de La Playa, están siendo reparadas por el sistema de rellenar los múltiples baches y hoyos que tenían con tierra de la llamada gresa. Aunque este arreglo no deja de ser provisional—puesto que la definitiva solución no puede ser otra que el asfalto—se espera que, cuando menos, palíe algo el estado en que quedaban aquellas vías cuando llovía. Dentro de estas reparaciones, se incluyen también varios sectores del Paseo Marítimo.

Plan de obras Municipales para 1966

En reunión celebrada por la Corporación Municipal, se trazó el plan de obras que el Municipio llevará a cabo en el presente año de 1966.

Aparte de aquellos proyectos de gran envergadura, cuya realización ya está aprobada o en vías de aprobación, tales como el Paseo de la Playa de La Fosca, proyecto de alcantarillado y colectora del Barrio del Plá, etc., en 1966, se llevarán a cabo las siguientes obras: asfaltado de las calles Pagés Ortiz, Adrián Alvarez y Fomento, en los tramos que no están pavimentados, así como la totalidad de la calle Pedro Farreras. Encintado de aceras de la calle Pedro Joan. En el capítulo de nuevas iluminaciones o reforma de las actuales, las obras afectarán a las calles López Puigcerver, Adrián Alvarez, Pagés Ortiz, Jacinto Verdaguer y Montaner. Asimismo, se redactarán nuevos proyectos de alumbrado de las carreteras que atraviesan la población y que forman las calles José Antonio, Avda. Generalísimo, Carretera de Girona y Avda. de la Victoria.

Junta Anual de la Jefatura de Protección Civil

El día 14 de Enero, tuvo lugar en el Salón de Actos de las Casas Consistoriales la Junta Anual Preceptiva de la Jefatura Local de Protección Civil. Presidió el Jefe Local, con la asistencia de la totalidad de los Jefes de Servicio. El Secretario General expuso, en resumen global, las actividades de la Dirección General en el pasado año de 1965 y, a continuación, se trataron diversos temas de interés local, tales como el de la Riera Aubi y el consiguiente peligro que puede producirse de no llevarse a cabo las obras proyectadas, y también el relacionado con la protección, durante la época veraniega, de los usuarios de las playas y practicantes de los deportes náuticos, haciéndose eco de la inquietud que, en este aspecto, siente el mando provincial y Excmo. Sr. Gobernador Civil. Se adoptaron diversos acuerdos encaminados a mejorar y perfeccionar las medidas puestas en práctica el verano pasado, con lo que se

espera llegar a obtener las máximas garantías de seguridad para los bañistas, así como medios de salvamento y de prestación de primeros auxilios en casos de accidentes.

Al final de la sesión, el Secretario General, Comandante D. José L. Ortega Monasterio, expresó la gratitud que siente la Dirección General hacia todos cuantos con su esfuerzo y apoyo contribuyen a la implantación y desenvolvimiento de los altos fines que persigue la Protección Civil.

Visita del Obispo de la Diócesis

El miércoles 19 de Enero vino a Palamós, en visita no oficial, el Obispo de la Diócesis doctor Jubany. Después de celebrar una misa vespertina, el doctor Jubany dirigió la palabra al público que llenaba por completo la iglesia de Santa María. De su brillante disertación sobre el Concilio Vaticano II, el lector encontrará un resumen en otro lugar de este número.

Incendio en Manufacturas de Corcho Armstrong, S. A.

Alrededor de las siete y media de la tarde del jueves, día 20, se declaró un voraz incendio en la factoría corcho-taponera que la empresa Armstrong tiene en nuestra villa. El fuego se inició en unas salas destinadas a almacén de productos del corcho ya elaborados, propagándose rapidísimamente, debido a la combustibilidad de las materias almacenadas. Casi simultáneamente al comienzo del siniestro se produjo un corte de luz en todas las líneas de la villa servidas por F.E.C.S.A. por lo que se supone que el origen del fuego pudo ser un cortocircuito.

Inmediatamente colaboraron en las tareas de extinción obreros de la empresa y de la firma Vincke, así como los autobombas del Servicio de Extinción que la Diputación Provincial tiene destacados en Palamós, fuerzas de la Guardia Civil, Policía Municipal, miembros de la Protección Civil, y vecindario. Más tarde, alrededor de las diez de la noche, llegaron también los auxilios del Cuerpo de Bomberos de Girona.

Una vez localizado el fuego, los trabajos de extinción se dedicaron a evitar su propagación a otras naves vecinas y salas de maquinaria de la industria, durando la tarea toda la noche.

No se produjeron desgracias personales, si bien los daños materiales fueron de importancia, puesto que quedaron destruidas las naves siniestradas, con una superficie total de unos tres mil metros cuadrados, así como la totalidad de lo almacenado. Sin embargo, no se vió afectada la vida laboral de la empresa, por cuanto el fuego no afectó a los centros de producción.

Meteorologia local

DICIEMBRE:

Bastante bonancible con moderadas temperaturas



Poco después de la medianoche del día 22, sobre las 2'15 de la madrugada más o menos, entramos en el invierno astronómico y pese a ello, el tiempo ha seguido comportándose con benevolencia, por lo menos hasta el momento de redactar estas notas. Diciembre ha continuado pues con tiempo francamente soportable, sin grandes convulsiones meteorológicas y para ir pasando hasta esperar que el verdadero invierno aparezca de un momento a otro para justificarse ante el calendario de su presencia y existencia. Las depresiones se han señalado en los mapas meteorológicos pero su acción nos ha pillado como de refilón y sin malicia al hallarnos alejados de sus centros que han discurrido por mayores latitudes, haciéndonos tan sólo sentir sus ya amortiguados frentes que han pasado por nuestras latitudes medio agotados o medio atenuados, con la virulencia ya gastada de tanto correr por el Atlántico en busca del Oriente designado.

A primeros de mes había sobre la Península un anticiclón que al ser empujado hacia el Sur por las primeras vanguardias de una gran depresión situada en el área de Irlanda, nos trajo sus primeros efectos en forma de breves lloviznas en la tarde del día 2 y madrugada del 3. Ligado con la evolución del alejado centro de depresión irlandés, se produjo al mediodía del 7 una rápida penetración de aire frío que produjo el natural descenso térmico acompañado de lloviznas ligeras y aisladas por la tarde, que resultaron ser como siempre suele ocurrir en estos casos, nieve en las cumbres y aunque alejadas, mantuvieron el ambiente friolero. Durante estos días, una borrasca procedente de Portugal cruzó hacia el Mediterráneo quedando luego los efectos de viento Norte que nos hostigó el día 10, para abonanzar en los días sucesivos que mantuvieron suaves y discretos. Y jugueteando el anticiclón de aires nortefíos con los sistemas atlánticos, caemos bajo la intemperancia de otra depresión de relevo, cuyos efectos sentimos el día 16 con algunos chubasquillos aislados por la madrugada y mañana para amainar por la tarde, suave

y ligeramente. Vuelve la Tramontana a la carga el día 21, dificultando la navegación y la pesca, para ir decreciendo y permitir el entablamiento de los vientos de Poniente, tan persistentes en noviembre, que soplan fuertes o moderados hasta por allá el 28 y dejan paso a un tiempo excelente hasta fin de año. Ha sido pues un forcejeo constante pero sin excesivas virulencias entre los dos sistemas opuestos, el húmedo y atlántico por un lado frente al frío y seco que suele acompañar a las altas presiones; han habido algunos oasis de calma y tiempo dulzón o discretamente friolero, especialmente en las memorables festividades navideñas.

No prestamos atención a las precipitaciones puesto que han sido ligeras y poco importantes; las temperaturas no han sido excesivas pues la columna de mercurio no recordamos haya llegado a los 0° C; a lo sumo próximos, todo lo cual ratifica lo apuntado anteriormente, que con este invierno que hasta ahora hemos disfrutado, el más temeroso se apunta con satisfacción.

El barómetro ha tenido sus variaciones, fluctuando entre el 1 y el 8 en torno especialmente a los 755 m/m, y hacia fines de mes se registró un seno de bajas comprendido entre el 24 y 28 cuya marcación de 743 m/m anotamos como la mínima de diciembre. En cuanto a las altas vemos dos nodos, el primero los días 14 y 15 y el otro los 17 y 18 con máxima de 766 este último día.

MARINERO

Ha mort "Víctor Català"

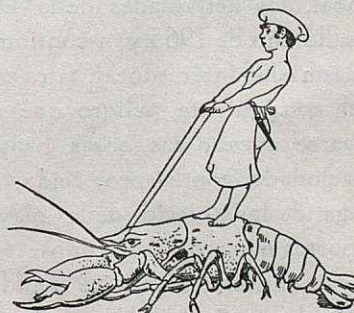
Estant ja en premsa el present número ens arriba la notícia de la mort de la insigne escriptora donya Catarina Albert i Paradís, "Víctor Català". En el pròxim número dedicarem més ample espai a la seva personalitat i a la seva obra.

Mesón

Güell

RESTAURANTE

Teléfono 31 40 11 - PALAMOS



Llgda.	Clase	Bandera	Nombre	Procedencia	Descarga	Salida	Destino	Carga
1	Mv	Española	Rosa Francisca	Barcelona	tránsito	1	Melilla	azulejos
2	Mn	»	Conde de Figols	Argel	clinkers	4	Barcelona	lastre
3	Mv	»	Cala Portals	Palma	cereal	3	Palma via Blanes	general
6	Mn	»	Virgen de los Reyes	Suecia	madera	7	Barcelona	tránsito
13	Mv	»	Cala Portals	Palma	cereal	13	Palma via Blanes	general
13	Mn	Alemana	Hector	San Feliu	tránsito	13	Bremen via Tarragona	Mnfdos.
17	Mv	Española	Miguel	Castellón	amónico	18	Barcelona	lastre
19	»	»	Playa Pinar	Ibiza	cereales	20	»	tránsito
21	Mn	»	Maribel Riva	mar	arribada	22	mar	lastre
21	»	¿?	¿?	»	»	22	»	tránsito
21	»	Española	Cala	»	»	22	»	»
22	Mv	»	Cala Portals	Palma	cereal	22	Palma via Blanes	general
27	Mn	Italiana	¿?	mar	arribada	28	mar	tránsito
30	»	Española	Monte Almanzor	Barcelona	cebada	3	Génova	lastre
30	Mv	»	Cala Virgili	Palma	cereal	30	Palma via Blanes	general

Palideció el tráfico portuario en Diciembre como lo prueban las once entradas registradas. A pesar de ello anotamos un importante arribo de cebada, otro de clinkers, uno de madera y otro de amónico procedente de la recién inaugurada factoría de Castellón.

En la exportación, solo una salida con productos corcheros para puertos del Mar del Norte y un pico de

azulejos para Melilla, amén de los habituales motoveleros del servicio semanal que nos enlazan con Palma y que llevan los clásicos picos de general para aquel puerto balear, no sin antes haber alijado unos cuantos sacos de habas o cebada mallorquinas, que estos últimos meses es lo más corriente.

MARINERO

ASCENSORES

MONTACARGAS

CARDELLACH

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS

E. CARDELLACH y H.º, S. A.

INGENIEROS INDUSTRIALES

TELÉFONO 223 41 96
224 13 72

BARCELONA - 11
CASANOVA, 25 a 29

SUCURSAL EN GERONA
Plaza Catedral, 1, 2.º
Teléfono 20 32 33

Buques entrados en 1965

	Total Entradas	España	Inglaterra	Alemania	Italia	Líbano	Francia	Suecia	Panamá	Grecia	Armada	Arribada
Enero	9	7		2								4
Febrero	12	9		2		1						12
Marzo	11	10		1							2	3
Abril	14	11	1	2								9
Mayo	16	14		2								
Junio	17	15		2							2	
Julio	15	12	1	1			1					
Agosto	16	13		1	1			1				
Septiembre	13	11	1						1			2
Octubre	18	15		1	1			1				2
Noviembre	15	13	1							1		1
Diciembre	11	10		1								4
Año 1965	167	140	4	15	2	1	1	2	1	1	4	37
Año 1964	140	107	13	13	2	—	1	—	—	—	—	—

Entradas .	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965
	305	279	264	218	231	216	212	182	145	140	167
Índice mensual .	25'4	23'2	22	18'2	19'2	18	17'7	15'2	12'1	11'6	13'9

Si nuestras estadísticas no mienten vemos que en 1965 han entrado 167 buques en operación portuaria, con lo que las entradas han aumentado en número de 27 en relación al año precedente de 1964. ¿Quiere ello decir que el 1964 quedará por el momento como el año más crítico y 1965 será el iniciador de una recuperación? Así lo deseamos, pese a fallar la sólida base del tráfico corchero tan estimable, aunque parezca su recuperación anticuada ante las pujantes y variadas actividades derivadas del turismo.

El tráfico marítimo palamosense en 1965 se basa en las importaciones, especialmente de cebada y maderas nórdicas, estas últimas no menos estimables. La sal ha seguido presente y también los abonos a base de sulfatos, con predominio ahora, del nacional. El carbón languideciendo, aunque algún comentario ha dejado entrever que de no haber coincidido los dos únicos arribos con la avería de la grúa portuaria, quizás hubieran aumentado éstos. La larga avería de dicha máquina ha repercutido muy desfavorablemente, sobre todo en las operaciones de graneles; su temporal inutilización ha demostrado

cuan conveniente es una mecanización más amplia para contrarrestar la creciente escasez de obreros portuarios, mecanización necesaria en los modernos tiempos y que preside no solo la tónica nacional sino la universal. No podemos eludir una consideración sobre la larga presencia del mineral de barita sobre el muelle, procedente de la zona de Oix. Desconocemos la causa, pero nos basta suponer que hasta el presente, causas muy adversas impiden su embarque.

Por lo que toca al turismo marítimo, dos grandes "liners" escalaron en verano del año en cuestión en la rada. El gran "CAMBERRA", 5 de Julio, y el "ARCADIA", 6 Septiembre, ambos ingleses de la P & O. La categoría de los barcos, lo heterogéneo del pasaje y el colorido de la tripulación a las órdenes de blancos y rubios oficiales organizando las operaciones de desembarco, dieron más relieve y simpatía a estas memorables escalas.

En Agosto y Septiembre una pequeña motonave francesa llamada "Ariel" del servicio de excursiones marítimas, efectuó tres "viajes redondos", suponemos

de tanteo, Port Vendres - Palamós - Port Vendres. La lancha autorizada para unos 100 excursionistas comenzó sin duda tarde, pues en los dos meses solo pudo realizar tres viajes, debido al mal tiempo reinante en las puntas de Cervera, Creus y Bagur; pero en los viajes realizados, los excursionistas respondieron. Ya se verá si las impresiones obtenidas aconsejan una continuidad más oportuna en la próxima temporada estival.

Y en cuanto a las demás embarcaciones de recreo, desde el hermoso yate a motor o a vela hasta las veloces y pequeñas "fuera borda", fue de verdadera polvareda, si tal expresión vale para significar su enorme concurrencia.

En cuanto a obras, en lo que va de año y finalizadas las de refuerzo de la escollera, nada se ha reanudado en la misma, ni zona adyacente, como tampoco se ha oído de algún nuevo presupuesto para poner el dique en servicio con la instalación de los indispensables norays, desmontados para construir el contradique. La pavimentación del firme es también necesaria.

Durante el verano se hizo mucha guerra de vana pluma pulsando pareceres y opiniones en la pugna levantada por el solicitado puerto de recreo, cuyo emplazamiento parece rozar con el también necesario y deseado puerto pesquero, años ha en la palestra. De ello se resiente la zona comercial, que puede sentirse

comprimida según la ordenación que a la larga se diera al plan en discusión. Defendiendo cada cual lo suyo, con sus argumentos y necesidades, lo cierto es que el tiempo va pasando y como vulgarmente se dice, la casa sigue sin barrer. Aspiremos a que los organismos superiores y locales se pongan de acuerdo, si es que verdadera voluntad tienen para hacer algo, y que destinen la zona conveniente para cada especialidad: la comercial, pesquera y recreativa, procurando no dañar lo que ya está hecho y en servicio.

Algo se ha realizado empero en la zona comercial, cara a la Catifa y junto al Pósito de Pescadores, y han sido unos paños que acaban de ser cubiertos y forman calle con el tinglado del muelle. Los citados paños es de suponer son necesarios a los armadores de pesca, que para esto lo han pedido años ha; únicamente su emplazamiento no parece haber agradado, pero según se argumenta, era el único lugar, en estos momentos de batallero, libre de discusión; el tiempo y la experiencia dirán si están bien o mal emplazados.

A fines de año se han visto movimientos de obras en la caseta del Guarda Muelles. Parece que va a ampliarse, alargándola por la parte trasera y obtener así más cabida para almacenamiento y oficinas de Obras de Puerto en la planta baja; está por ver si se ampliará hacia arriba, cosa que ignoramos; al tiempo.

Café Pescadores

TELEF. 31 40 08
PALAMÓS

Confitería

COLLBONI

Signo de buen paladar

PALAMÓS

Hotel MARINA

Teléfono 31 42 50

PALAMÓS

FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6 - PALAMÓS

Arribos de Mercancías

1965	Sal	Maderas	Cereales	Clinkers	Abonos	Carbón	Tártaro	Cemento	Mimosa	OBSERVACIONES
Enero										Ordinariamente el motovelero semanal de Palma suele descargar algunos efectos variados, pero a partir del verano ha descargado especialmente algún pico de cereal mallorquín, que dada su insignificancia no se incluye en la columna de "cereales" de la adjunta estadística. Dos piquitos de cartón para envase llegaron en dos motoveleros.
Febrero	2	1	1	1						
Marzo	1	1	1							
Abril	2		2	1						
Mayo		2	2		2	1				
Junio	2	1	5		1			1		
Julio		1	5				1			
Agosto	1	1	3	1	1		1		1	
Septiembre		1	2		2	1				
Octubre	1	2	3		3					
Noviembre	1	2	2		2					
Diciembre		1		1						
Año 1965	10	13	26	4	11	2	2	1	1	
Año 1964	11	7	11	2	6	3	2	0	0	

Exportación Manufacturados

1965	Baleares	Mediterráneo	Londres	Mar Norte	Sud América	OBSERVACIONES
Enero	4	1		2	1	Durante 1965 han seguido sin variación apreciable los envíos de manufacturados corcheros y otros menores de espumosos y aun menores de piñones, vía Génova y Marsella. Para Londres solo dos únicos y apenas justificables envíos. Disminución para el Mar del Norte y raros para Sud América; dos de los tres envíos han sido aprovechando la motonave escalada con descarga de tártaro. El servicio semanal con Palma ha tenido buena regularidad cargando la habitual variada carga, tras la ligera descarga de cereal como se ha apuntado anteriormente.
Febrero	5	1		2		
Marzo	4	2		1		
Abril	3	3	1	2		
Mayo	6	2		1		
Junio	4	3		1		
Julio	4	2		1	1	
Agosto	5	2		1	1	
Septiembre	3	2		1		
Octubre	4	2		3		
Noviembre	4	3	1			
Diciembre	4	1				
Año 1965	50	24	2	16	3	
Año 1964	49	24	13	12	4	

CALZADOS

C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS

AMADEO CUADRADO

PINTOR

José Antonio, 109

PALAMÓS

Cine

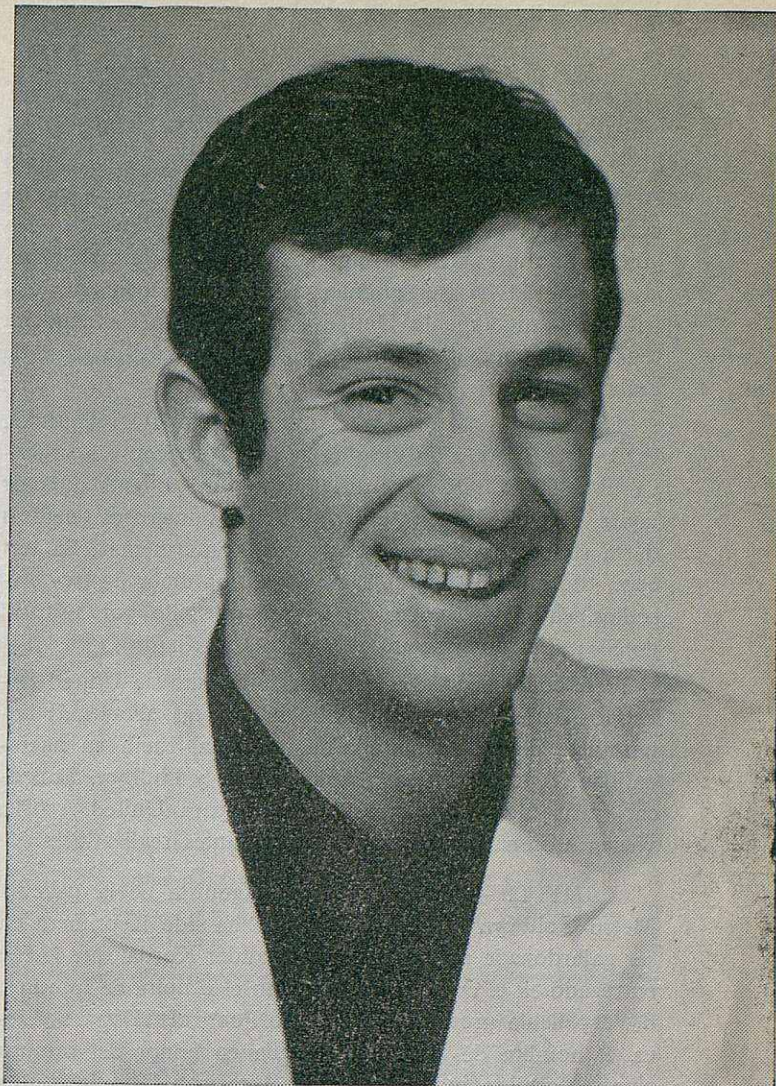
Páginas de Cine

¿ARDE PARÍS? — Kirk Douglas y Jean-Paul Belmondo tendrán papeles importantes en «¿Arde París?», versión cinematográfica de la leída novela que se filma a un costo de millones de dólares y que se rueda actualmente en las calles de París.

En esta presentación Paramount-Seven Arts, Douglas representará al general George S. Patton, cuya famosa división blindada jugó papel importante en la liberación de París hace ya veintidós años. Belmondo será visto en el papel de Yvon Morandat, el héroe francés que tomó posesión oficial de la residencia del Ministerio francés en nombre de la Francia libre de Charles de Gaulle, antes de que la Ciudad Luz fuera liberada por los ejércitos aliados.

SYLVIA. — En los cines Fantasio y París, dos de las pantallas de más consolidada calidad de la capital catalana, se ha visto, por primera vez en España, la película SYLVIA, una de las escogidas producciones norteamericanas que Paramount ha entregado a Mercurio Films para su distribución en todo el territorio español. De esta película ha dicho «Destino»: Esta película es un modelo de cine comercial, bien hecho, con trampa, pero lícita. Para ello ha bastado con un buen guión, un hábil director, unos actores profesionales y un equipo adecuado... Son sus protagonistas: Carroll Baker, George Maharis y Joanne Dru, y su director: Gordon Douglas.

MICHAEL CAINE. — Cuando Harry Palmer (Michael Caine) fue sacado de la prisión militar del Ejército inglés destacado en Alemania y llevado a Londres, se sintió satisfecho. Sólo que no había contado con los procedimientos del Departamento de Contraespionaje Militar, con el durísimo coronel Ross y con el misterio, el riesgo y la muerte casi segura que entrañaba su nueva ocupación. Ross le coaccionaba para que le diera el «dossier» de IPCRESS... ¿Qué era, qué significaba IPCRESS? ¿Qué horrible secreto había detrás de la sigla fatídica? «IPCRESS», en technicolor y techniscope es la más formidable película de espionaje de todos los tiempos, con un protagonista, Michael Caine, que ha revolucionado la lista de superestrellas cinematográficas mundiales. «IPCRESS», dirigida por Sidney J. Furie, producida por Harry Saltzman (el mismo productor de la serie James Bond), una increíble revelación del «suspense» más emotivo, presentada por Chamartín, con honores de máximo acontecimiento.



JEAN PAUL BELMONDO

Considerado como el mejor galán del cine francés y a quien hemos visto, o veremos, en numerosos films, entre ellos "El Hombre de Río", "100.000 dólares al Sol", "A escape libre", Fin de semana en Dunkerque", "Sinistro bajo el Sol"

Foto M. G. M.

UN PERIODISTA SE JUEGA EL FISICO EN MEKONG. — En la película en Eastmancolor y Cinemascope «EL INFIERNO DEL MEKONG», que ha dirigido Frank Kramer y presentará Cine Films, S. L., Paul Hubschmid, el actor de talla privilegiada que no ha querido ir a Hollywood para no causar disgustos a los intocables, interpreta el papel de un periodista que va a la caza de un reportaje sensacionalista basado en el comercio ilícito de diamantes en Thailandia. Werner Homfeld — que éste es el nombre de Paul Hubschmid en «EL INFIERNO DE MEKONG» — es el prototipo del entrometido, tan sagaz que capta el detalle y lo retiene sin tener que echar mano del bloc de notas y la estilográfica.

«EL INFIERNO DE MEKONG» es una película en la cual no se ha perdido ni un segundo que debiera ser dedicado a la acción, que es muy demostrativa.

DINO DE LAURENTIIS PRODUCIRA PARA UNITED ARTISTS. — Arthur B. Krim, presidente de United Artists, ha anunciado la firma de un importante acuerdo con el famoso productor italiano Dino de Laurentiis. Según los términos del convenio, De Laurentiis producirá en el curso de 1966 tres grandes películas en color que distribuirá mundialmente United Artists, y para las que ha reunido algunos de los más prestigiosos realizadores de ambos lados del Atlántico.

La primera de estas tres películas será «UN DOLAR POR CABEZA», que dirigirá Sergio Corbucci: La segunda «MATCHLESS» será dirigida por un brillante director inglés, David Greene, a quien se deben numerosos telefilms de la serie «Los Defensores» y «Las Enfermeras». La tercera, titulada «LAS BRUJAS», será una cinta de tres episodios, cada uno de los cuales será dirigido por Vittorio de Sica, Lucino Visconti y Renato Castellani.

Este convenio forma parte del propósito de United Artists de dar a conocer a todo el mundo las obras más importantes de la cinematografía, sea cual fuera su nacionalidad. A los nombres de Louis Malle y Philippe de Broca, cuyas últimas películas han sido para United Artists, vienen a sumarse ahora estos importantes realizadores.

LADY L. — Sofia Loren, protagonista de la película Metro Goldwyn Mayer «LADY L.» ha sido la primera en ser galardonada con el trofeo Alexander Korda, que le fue entregado en el curso del estreno, en el Empire de Londres, de la película producida por Carlo Ponti «LADY L.». Lleva el nombre de Alexander Korda en honor del famoso cinematografista inglés y ha sido el «british Film Institute» que lo ha creado para concederlo a la «estrella internacional del año». El director del film Peter Ustinov y el director del «Institute» Mr. Stanley Reed, subieron al escenario acompañando a Sofia Loren y este último le ofreció el premio al mismo tiempo que le decía que era «un ser excepcional e incandescente porque su nombre iluminaba un millón de marquesinas». David Niven es otro principal intérprete de «LADY L.», que presenta Metro Goldwyn Mayer.

EL PRODUCTOR IVAN TORS Y LOS ANIMALES SALVAJES. — En reconocimiento a su valiosa contribución a través de sus películas y series televisadas del conocimiento de la vida de fieras salvajes, Ivan Tors ha sido nombrado miembro de la Junta de administración del «World Wildlife Fund», de la que es presidente el doctor Ira M. Gabrielson, de Washington.

Entre las películas en que se pone de manifiesto la vida salvaje se encuentran «Around the World Under the Sea», «Clarence, the Crossed-Eyed Lion», «Una cebra en la cocina» y los programas de televisión «Flipper», «Sea Hunt» y la que está en curso de rodaje «Daktari», todas de Metro Goldwyn Mayer.

J. G. G.

Una película notable

El amigo J.G.G. querrá excusarme si por una vez invado su terreno y me lío a decir cuatro cosas sobre una película que, a mi modo de ver, posee cualidades que la hacen destacar con singular relieve en medio de la desolada llanura gris de las producciones cinematográficas que se nos vienen sirviendo.

Siendo tan contadas las películas que consiguen romper la monotonía de esta línea de bajo nivel, no es de extrañar que cuando aparece una, el impacto sea mayor y sintamos la tentación de hablar de ella. Así debe haber ocurrido con *Zorba el Griego*; si bien, a mi parecer, este film posee fuerza y calidad suficientes para haberse hecho notar, no ya sobre el acostumbrado fondo de mediocridades, sino incluso entre una selección de películas recomendables.

Dicen que la novela de Kazantzakis en la que el film se ha inspirado es una obra de mucho peso específico. No he tenido oportunidad de leerla y por tanto puedo hablar con libertad de la película en sí, considerada como una obra con entidad propia e independiente, sin temor a influencias ni peligro de esas temibles comparaciones entre un libro y su película, casi sin excepción desfavorables a esta última.

Ante todo, *Zorba el Griego* es, como ya dije, una película «distinta» (y esto solo le vale ya un tanto muy apreciable) que no puede encasillarse dentro de ninguno de los géneros consabidos. El asunto es nuevo y ha sido desarrollado con rara habilidad por el director Cacoyannis quien ha sabido salvar, con aparente naturalidad, la difícil vecindad de lo trágico con lo grotesco y con lo humorístico, en jugosas secuencias algunas de ellas con un fondo de innegable grandeza; todo ello centrado por la vigorosa figura de Zorba, el gran vagabundo, magistralmente incorporada por Anthony Quinn.

Zorba es un ávido degustador de la vida. Para él sólo cuenta el presente. El pasado ya se escabulló como agua entre los dedos y el futuro es una caja cerrada. Sólo el presente es tangible y él, Zorba, quiere vivirlo intensamente, sacarle todo el jugo, como a una fruta madura y apetitosa. A veces, cuando menos se espera, la fruta resulta ácida. Entonces es cuestión de tomarlo con filosofía y encontrarle su ribete de gracia — que lo tiene siempre — para reirse de su mala suerte y gozar pensando en la dulzura de la fruta de mañana. Zorba es un sinvergüenza, por supuesto, que cultiva la amistad de los que pueden darle algo; una amistad que, a su modo, es sincera e incluso puede llegar a hacerse protectora y hasta paternal. Es generoso con el dinero que cae en sus manos sin que le preocu-

pe el detalle de que sea suyo o ajeno. Gusta de las mujeres, a las que aborda dejándose llevar llanamente de sus instintos, sin complicaciones sentimentales y sin demasiados escrúpulos ni discriminación. Y, sin embargo, cuando la cortedad de su amigo le embarca en un noviazgo grotesco, es capaz de mantener viva la pobre ilusión de una mujer caduca hipotecando su preciosa libertad... que por fortuna la muerte de su prometida le devolverá pronto. Juega a ingeniero construyendo un teleférico para bajar los troncos del monte, sólo por el placer de idearlo y montarlo, como un niño con su meccano, cuando hubiera bastado echar los troncos a rodar ladera abajo. Zorba es, a la vez, un niño, un sinvergüenza, un filósofo y, en el fondo, un hombre primitivo. Cuando la presión interior — sea de alegría o de pena — le ahoga, Zorba sólo conoce una válvula de escape para liberarla: la danza. Allí donde otro rompería a llorar o, enfurecido, destrozaría cuanto se pusiese a su alcance, Zorba siente la irresistible comezón del baile e inicia los pasos del *sirtaki* a cuyo ritmo se abandona como a una fresca onda sedante. La danza es su supremo medio de expresión: con ella llora, rie, lava su espíritu y olvida.

El azar pone al lado de este hombre, a un joven apocado, criado en medios burgueses y que nunca ha tenido que luchar por conseguir su ración de lo que fuere; un joven totalmente inerte frente a la picaresca de los puertos griegos y la oscura mentalidad medieval de los habitantes de una sórdida aldea cretense. Estas dos vidas tan dispares — el joven con su carga burguesa y el vagabundo sin ataduras ni prejuicios — se encuentran en una taberna del puerto y, tras esa confluencia, ambas seguirán un curso físicamente paralelo que hará resaltar las contrapuestas actitudes que uno y otro personaje tienen adoptadas ante la vida. La escena de la taberna, donde los hombres del pueblo — que tienen muy poco que hacer — se valen de la cabra extraviada para hacer entrar a la viuda joven a la que todos desean; la juerga de Zorba en la ciudad; sus desposorios con la ex artista de cabaret de puerto; la muerte de ésta y el subsiguiente saqueo de su casa «antes de que el Estado se quede con todo»; la lapidación pública de la viuda joven; el *racconto* que la ex artista hace de sus ilustres amores con los cuatro almirantes, durante la ocupación de Creta por los aliados en la guerra del catorce, son sólo algunas de las secuencias destacables. El film culmina en el «espléndido fracaso» — como lo califica Zorba — del teleférico ante todo el pueblo y la «conversión» del joven burgués, que finalmente se siente ganado por el saber vivir de su amigo y se contagia de su risa ante el fracaso. «Enséñame a bailar el *sirtaki*» le dice. Y con esto firma su adhesión a la escuela filosófica de Zorba: «Vive el presente, lo demás no importa».

Este film, notable por muchos conceptos, despierta un vivo interés por conocer la novela de Kazantzakis. Si, como apunté más arriba, el noventa y ocho por ciento de las películas son inferiores a los libros que las inspiraron, contamos con la casi seguridad de que la obra del novelista griego merece ser leída.

B.

Transportes Generales

Suc. de J. OLIVER

José Antonio, 9 y 11 **PALAMÓS** Teléfono 31 41 75

AGENCIAS CON SERVICIOS DIARIOS

BARCELONA

Avda. Marqués de Argentera, 25
(Frente Estación de Francia)
Teléfs. 219 54 49 y 219 54 52

PALAFRUGELL

Ortal, 58 - Teléfono 30 06 78

LLAFRANCH

CALELLA DE PALAFRUGELL
TAMARIU - BAGUR

PLAYA DE ARO

MANSO BALDIRI

Teléfono 32 73 84

LA BISBAL

PEDRO CALS

Hermanos Sitjar, 21

MARIA DE CADAQUÉS

BODEGA

Teléfono 31 40 09

PALAMÓS

JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 31 40 83

PALAMÓS

IMPRENTA Grassot

Londres, 16 - Teléfono 31-45-24

PALAMOS



La vida en Palamós

Ayuntamiento

Síntesis de los acuerdos adoptados por la Corporación Municipal en las sesiones celebradas recientemente.

— Ratificar la resolución de la Alcaldía de haber nombrado, previo concurso, a don José Sagner Plana, Jefe de los Servicios de Obras Públicas Municipales con la retribución mensual de siete mil pesetas y demás emolumentos legales, con carácter eventual y por un plazo de un año prorrogable por otro.

— Quedar enterado del Fallo del Tribunal Supremo, desestimando el recurso contencioso-administrativo, interpuesto por este Ayuntamiento, contra resolución del Ministerio de Obras Públicas de 23 de julio de 1964 sobre reversión de bienes del extinguido ferrocarril de Palamós a Girona.

— Aprobar el expediente de contribuciones especiales a los propietarios de fincas afectadas por las obras de pavimentado de las calles Empordá, Puigpadró y sellado asfáltico de la calle San José, con las cuotas individuales señaladas en los padrones respectivos.

— Informar favorablemente el expediente incoado a instancia de don Agustín Adriá Dausá para la legalización de su almacén de gas-oil.

— Otorgar la recepción definitiva de las siguientes obras municipales: Pavimentación de calles y plazas del Grupo de 200 viviendas «José Pagés Costart»; pavimentación de las calles Santa Bárbara, Muntaner, Vincke y reforma y ampliación del alumbrado de la calle Vincke.

— Aprobar la certificación única y total del Arquitecto Municipal de las obras de pavimentación de las calles Empordá, Puigpadró y San José.

— Aprobar provisionalmente el proyecto de edificio especial sito en el Paseo 18 de Julio, presentado por la entidad Farnsworth, S. A.

— Aprobar la certificación suscrita por el técnico municipal, del alumbrado público del Paseo (tramo Plaza González Hontoria hasta calle Aragón).

— Informar el anteproyecto presentado de edificio especial sito en la calle del Mar, por doña Luisa Colomer.

— Quedar enterada de dos acuerdos del Tribunal Económico-Administrativo de Girona, relativos a reclamaciones formuladas por la Sociedad "Comercial Inmobiliaria de Palamós, S. A." y D. Pedro Picamal Salellas, contra las liquidaciones que por el arbitrio sobre el incremento de valor de los terrenos practicó esta Admi-

nistración Municipal a los referidos contribuyentes. En virtud de los mismos, se desestima la primera y se ordena reponer el expediente al trámite de notificación de liquidación al comprador y al vendedor, la segunda.

— Aprobar las liquidaciones de los Presupuestos Ordinario y de Urbanismo de 1965 que arrojan 802.402'13 pesetas y 135.975'71 pesetas de superávit, respectivamente.

— Aprobar el Padrón de Beneficencia Municipal que ha de regir para el corriente ejercicio de 1966.

— Aprobar el Proyecto de pavimentación de las calles Adrián Alvarez, Espada, Martillo, Volta y Pagés Ortiz, esta última en el tramo comprendido entre las calles Cruz y Mauri Vilar, con aplicación de contribuciones especiales.

— Aprobar con arreglo a lo propuesto por el técnico municipal, el Valor Expectante de 3.159'75 pesetas el metro cuadrado, para que sirva de base del Impuesto de Ordenación Urbanística que se ha de aplicar a los terrenos afectados por el Plan Parcial del Sector Final del Paseo del Mar de esta localidad.

Juzgado

Movimiento demográfico de Palamós durante el mes de Diciembre de 1965.

Nacimientos:

Día 2: Josefa Santamaría Molla.— Día 4: Javier Palomares Miralles.— Día 8: Amador Carbó Gómez.— Día 9: Manuel Navarro Alda; Nuria Torres Ñaco; María Mercedes Torres Ñaco.— Día 10: Gloria Velera Brea.— Día 11: Eleuterio López Alcalá.— Día 13: Agustín Quirós Alcázar.— Día 14: Jaime Andreu Camps.— Día 17: Javier Fernández Llorens; José Antonio Gómez Moreno.— Día 18: Javier Guillaumet Sanahuja.— Día 22: Josefa Figueras Güell.— Día 25: Jesús Moral Pijaume.— Día 26: José Vilanova Mencabo.— Día 31: Pilar Hernández Español.

Matrimonios:

Día 9: Domingo Matas Fernández con María Dolores Núñez Solanes.— Día 11: Evaristo Gil Llambrich con María Carmen Ramos Adaner.— Día 16: Miguel Vargas Aguilar con Araceli Aneas Ruíz.— Día 18: Juan Rodríguez Rieda con Carmen Cortés Sierra.— Día 20: Pedro Vila Pons con María Josefa Vila Mas; Benito Rodríguez Sánchez con María Dolores Ramírez Pineda.— Día 30: Alfredo Pérez López con Rosa Callol Cumí.

Cartas al director

Me permito exponer unos hechos que por la mayoría de los palamosenses, han suscitado duras críticas.

El asunto en cuestión se refiere a los cines Carmen y Económico, pues por lo visto estos dos locales campean a sus anchas, y es que se suprimen partes en algunas de las películas programadas, o bien tiene uno que esperar a que llegue el empleado que hace los «pases» de un local a otro, y así poder continuar la proyección.

¿No podría intervenir la autoridad competente en esta clase de espectáculos, para que se ponga coto a esta falta de consideración con el público asistente?

CINEASTA

Soy un asiduo concurrente a las sesiones cinematográficas que se celebran en los cines Arincó y Carmen de esta villa. Del primero no tenga nada que objetar, puesto que si alguna vez la calidad de las películas no es la que desearía todo aficionado, al menos uno se encuentra en dicho local como en un cine «de verdad».

Defunciones:

Día 3: Laura Mateu Palau, 69 años.— Día 4: Juan Montia López, 70 años.— Día 6: Catalina Robau Marimón, 61 años.— Día 8: Narciso Madrenas Font, 69 años.— Día 12: Francisca Planellas Llobet, 72 años.— Día 15: Inés Carbó Viñas, 84 años.— Día 16: Clotilde Vilar Carles, 85 años.— Día 17: Martín Teixidor Soles, 63 años.— Día 24: Sabina Maestro Crespo, 78 años.

Movimiento Demográfico del Año 1965

Nacimientos: 153 (92 varones y 61 hembras)

Matrimonios: 73

Defunciones: 89

	V	H	Total
Menos de 1 año	1	1	2
1 a 30 años	5	2	7
31 a 40 »	—	—	—
41 a 50 »	3	—	3
51 a 60 »	3	3	6
61 a 70 »	15	8	23
71 a 80 »	11	18	29
81 a 90 »	6	13	19
	44	45	89

En cuanto al cine Carmen, comprendemos perfectamente que el local no reúna las condiciones debidas (en lo que se refiere a su anticuado aspecto), teniendo en cuenta que, al parecer, la propietaria no permite reformas. Pero todo eso no tendría importancia para mí. Encuentro horribles los desenfoques que continuamente tenemos que soportar debido, al parecer, a lo anticuado de los aparatos proyectores. Y si a eso le añade usted las veces que la pantalla queda incomprensiblemente oscurecida, la supresión de rollos (Moulin Rouge), los gatos que circulan a sus anchas por el local, los gritos de empleados y «clientes» en la entrada mientras esperan la próxima sesión, los lloros de los niños de pecho (a cuyos padres debería serles aplicada una sanción), etc., se encuentra usted en que el cine Carmen de Palamós es un local que más bien parece un cine de la peor barriada de una ciudad como Barcelona o Madrid. En una palabra, el espectador no disfruta en absoluto con el film, aunque sea de excelente calidad.

Repito que comprendo perfectamente lo anticuado del local y el «CINERAMA particular» que tiene dicha empresa instalado en la pantalla (observen que está confeccionado en tres piezas). Pero, por favor, señores, un poco de vista en atender mejor a los «clientes» evitando estas anomalías que nada dicen en bien del local.

Apunten: que los operadores tengan un poco de cuidado, cambiar o modificar los aparatos, no permitir la entrada en el local de los niños de pecho, mandar los gatos a «paseo» y en especial tener en cuenta que *algunos* aficionados se dan cuenta cuando en una sesión se pasó un rollo «por alto» (aproximadamente media hora de película).

Si alguna vez se subsanan estas anomalías nos tomaremos una copa a la salud del señor Empresario.

UN ESPECTADOR «SUFRIDO»



Construcciones
y
Reparaciones
de
Albañilería

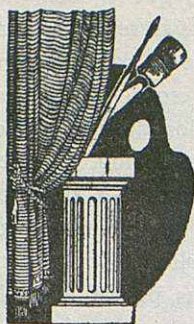
Construcciones **JOCO**

JOSÉ CORIS

Calle Mayor de San Juan, 68

S. Juan de Palamós

**Pintor
Decorador**



José Orihuela

Cuadros al Oleo



Carretera de Gerona, 41 Teléfono 31 41 96
Palamós

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques
Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN
MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89

PALAMÓS

Teléfono 31 44 00

Telegramas "FRIBERA"

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 - TELÉFONO 31 44 46

PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballera, 23 - Teléfono 30 01 39

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur



BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 225 81 50



GERONA

Norte, 18 - Teléfono 20 35 44



SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 32 02 75

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES
Y LIGNITOS PARA
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:

Avda. Generalísimo, 79
Teléfono 31 44 71

ALMACENES:

Carretera Faro, 5
Teléfono 31 40 96

Electricidad * Lampistería

ROGLANS

PALAFRUGELL

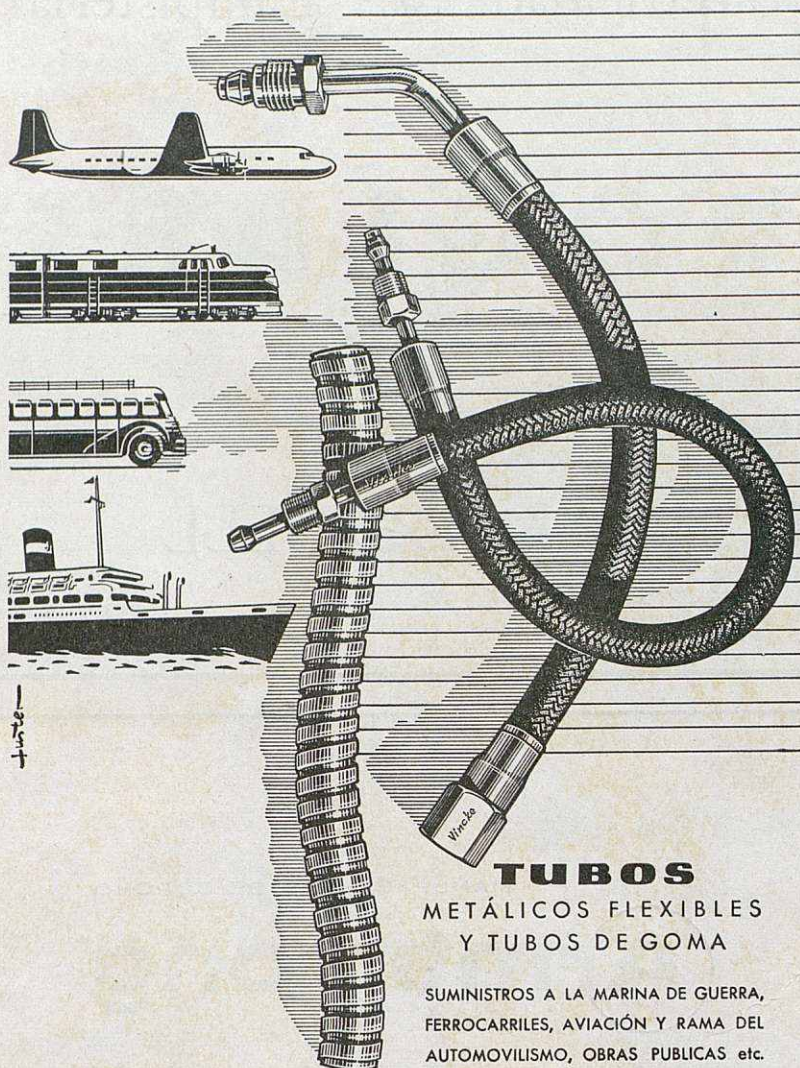
MANUFACTURAS DE CORCHO

Armstrong

Sociedad Anónima

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS



IMP. GRASSOT.-PALAMÓS